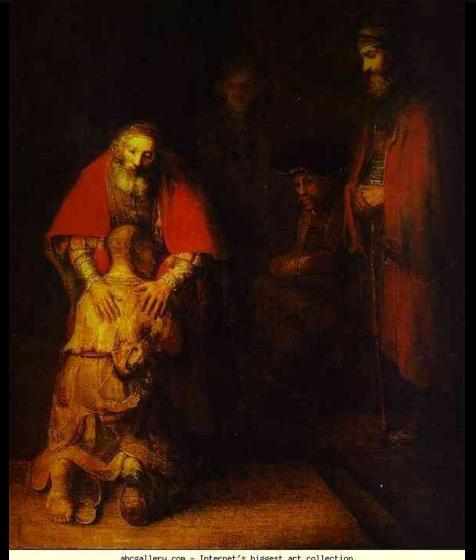
「放蕩息子のたとえ話」 "The Parable of the Lost Son"

ルカによる福音書 Luke 15:11~32

弟息子 – 自分の貧しさを知る。 The Younger Son – Knowing His Neediness.



abcgallery.com - Internet's biggest art collection

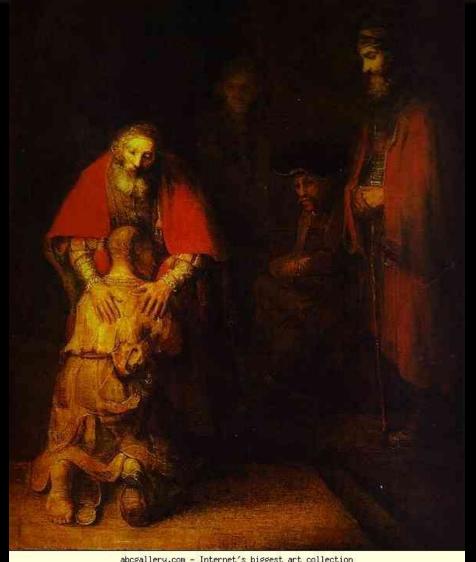
「家を離れることが、 父親の 愛の場所から離れることである。」 ヘンリ・ナウエン

"Leaving home is moving out of the place of the Father's love." Henri Nouwen

弟息子 – 自分の貧しさを知る。 The Younger Son – Knowing His Neediness.



兄息子 - 失れた者の姿 The Older Son – Picture of Lostness



abcgallery.com - Internet's biggest art collection

自分が兄息子であることは、 どのようにわかるか? How Do I Know If I Am the Lost Older Brother?

- 1. <u>自分の感情を処理せずに</u>、 そのままにしていると、失われた 兄息子のようになってしまう。
- 1. When we <u>hold on to our emotions</u>
 <u>rather than process it</u>, we become
 the lost older brother.

自分が兄息子であることは、 どのようにわかるか? How Do I Know If I Am the Lost Older Brother?

- 2. 不平不満を言っているとき、 失れれた兄息子と同じである。
- 2. When I find myself <u>grumbling and</u> <u>complaining a lot</u>, I am the lost older brother.

自分が兄息子であることは、 どのようにわかるか? How Do I Know If I Am the Lost Older Brother?

- 3. <u>傷つけられたことが忘れられないで</u> いるとき、失われた兄息子となっている 確かなしるしである。
- 2. When I <u>have a hard time letting go</u>

 of offenses, it is a sure sign I am
 the lost older brother.

父になる。 Becoming the Father

弱さを土台とする教会へ。

自分の失敗を、弱さを、 葛藤を分かち合える教会へ。